



Kamisama Hajimemashita

Tradução: Dany

Revisão: Mandy

Edição: Fiori

Revisão Geral: Ric

Toyume e Mow Fansub

toshiwayume.com.br e myotakuway.com

神様はじめました
番外編 其の一



Final de
outono.



TOMOE, TEM
ALGO DOCE
PARA COMER?

AH... MINHA
BOCA ESTÁ
SECA ULTI-
MAMENTE.



HUM?

NÃO
QUE NUNCA
TENHA UM
POLICO NA
GELADEIRA...

COMO GELEIA
DE LVA...



Tomoe
com uma
senhorita
Tanuki.

ISSO
MESMO.

OBRIGADO
PELO TRA-
BALHO,
TANUKI.

O QUE VOCÊ
QUERIA ESTÁ
NESTA CAIXA
AQUI, TOMOE-
SAMA.

DE
MODO
ALGUM.
♡



DESTA VEZ,
NANAMI É
REALMENTE...

HAHA.



INCORRIGÍVEL.



Incor-
rigível...

NÃO POSSO
MAIS SU-
PORTAR...

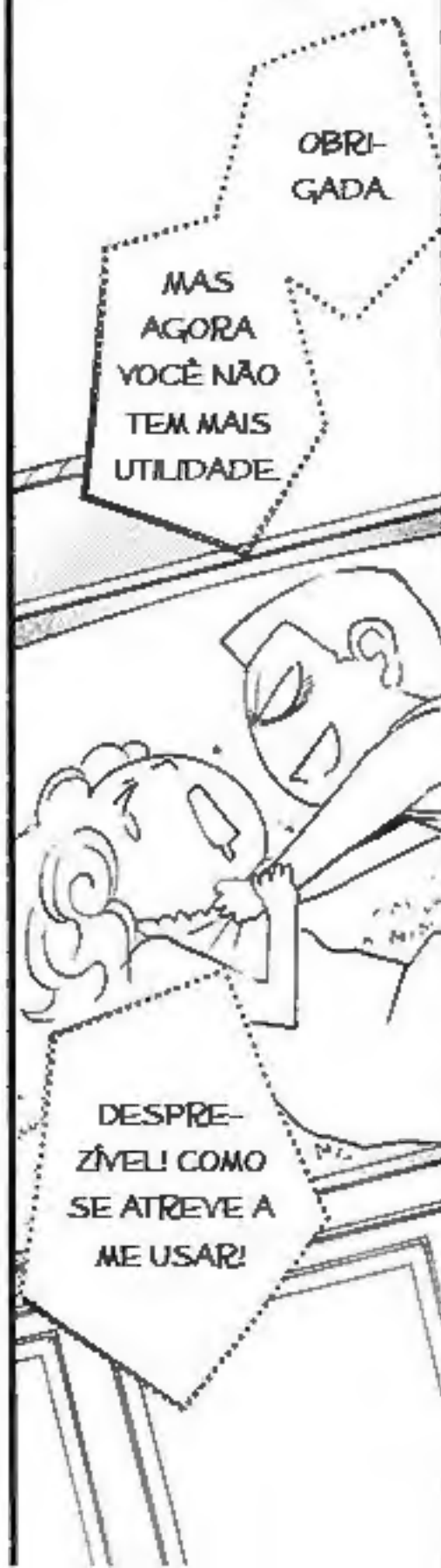
ELA VIVE
DIZENDO
COISAS DE-
LIBERADAS
PARA MIM.

HAHAHA,
VOCÊ É
TÃO MAL,
TOMOE-
-SAMA...

BEM,
AQUELA
GAROTA É
MUITO BA-
RULHENTA.



Eu sou incorrigível...?!





Exata-
mente o
que há
dentro
daquela
caixa?

ESTE É
UM TEMPLO EM
CONDIÇÕES PRE-
CÁRIAS, NÃO
IMPORTA QUAN-
TAS VEZES EU
VENHA AQUI.

ENTÃO ME DEIXE,
O SUPER ÍDOLO
KURAMA-SAMA,
TRATAR VOCÊS,
PESSOAS POBRES
E DESAMPARADAS,

COM CA-
RANGUEJOS
DE PRIMEIRA
QUALIDADE.

O que,
exatamente,
há dentro
daquilo...

QUE
ROSTO
PRESLIN-
ÇOSO.

ISTO É POR-
QUE VOCÊ NÃO
TEM COM QUEM
DIVIDIR UM EN-
SOPADO, POBRE
TENGLI-KUN.

COMAM
AGRADECI-
DOS.





SE ESSE É
O CASO...

MESMO QUE MINHA
TOLERÂNCIA A ÁLCOOL
SEJA MENOR QUE A
DO IRMÃO JIROU, EU
DEFINITIVAMENTE NÃO
IREI PERDER PARA
CARAS COMO VOCÊS!

NÃO ME ME-
NOSPREZE.
MEUS LIMITES DE
CONSUMO SÃO
AMPLAMENTE
CONHECIDOS.

HÃ? VOCÊ NÃO
FICOU BÊBEDO
IGUAL A UM
GAMBÁ NAQUELA
VEZ NA MON-
TANHA KURAMA?



INTE-
RESSANTE.

ÓTIMA
IDEIA!!

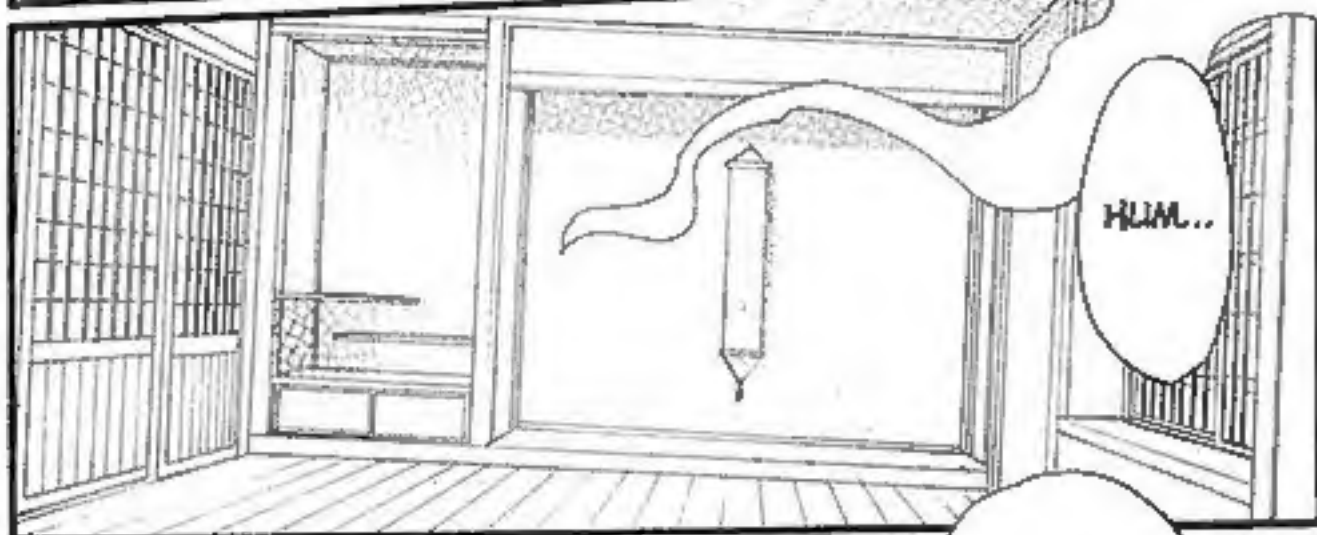
O PRI-
MEIRO A
DESMORO-
NAR É O
PERDEDOR.

Agora
é minha
chance!



POR QUE NÃO
FAZEMOS UMA
BATALHA DE BEBI-
DAS PARA DETER-
MINAR O MELHOR
ENTRE VOCÊS 3?

TEM BASTANTE
VINHO NA ADEGA
DO MIZUKI.



Vou dar ape-
nas uma rápida
olhada no que há
dentro da caixa.

HUM...

TOMOE... ONDE
ELE COLOCOU
A CAIXA...

Mesmo que
eu saiba como
Tomoe...



Olhando para ele
que parece um
mágico total-
mente capaz,

Me respeita...

Fraca
como
um in-
seto.

Inútil

De alguma
forma, fiquei
acostumada a
ser mimada.



SÓ FALTA A
COZINHA...



Não perce-
bendo que
ele está
ficando
cansado...

NÃO IREI
MAIS PEDIR
CASUALMENTE
POR BATATA
DOCE E ESSAS
COISAS...

Sou tão
idiota...

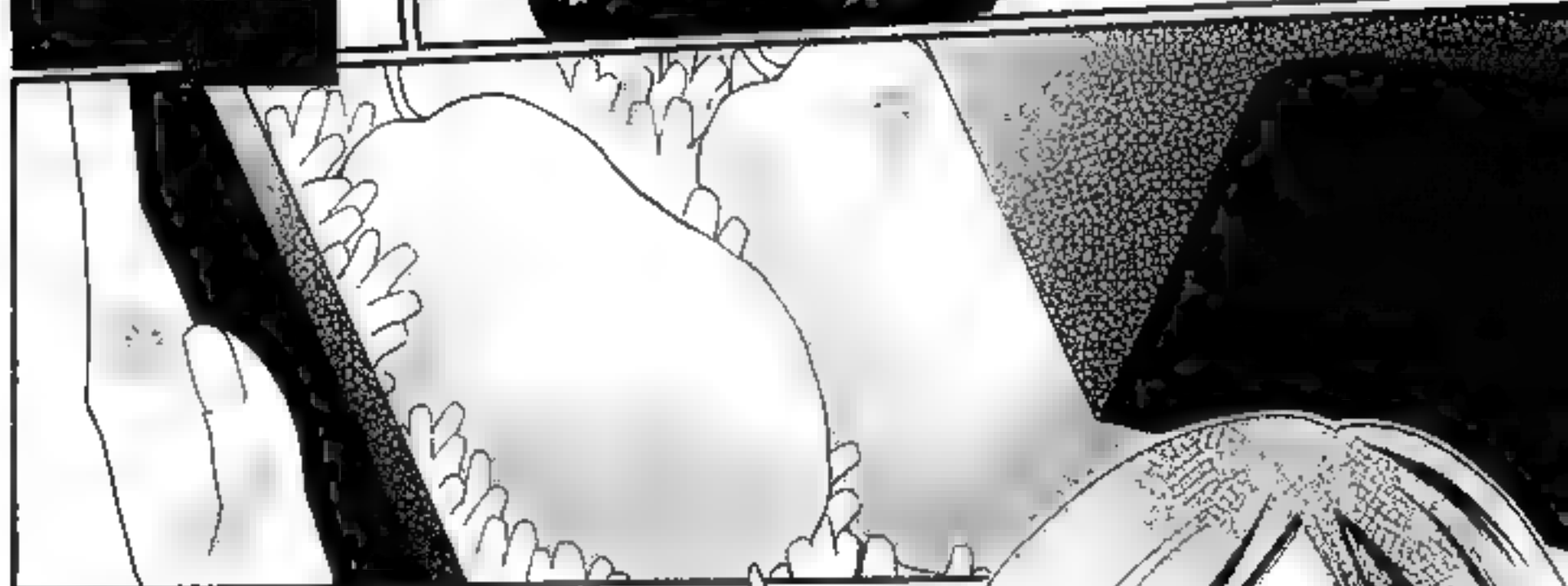


Se encontrar o que
me faz
desneces-
sária.

Arma
secreta do
Tomoe...

Den-
tro

Encontrei!!!



OH, DEUS DA
TERRA-SAMA.

VOCÊ NÃO
DEVE COMER
ISSO.



O QUE É
ISSO?

UMA
FRUTA...?



ESTAS SÃO
PERAS.

O-O QUE ESTÁ
HAVENDO?

NÓS OLVI-
MOS QUE O
TOMOE-SAMA
ESTAVA
PROCURANDO
POR ELAS.

ENTÃO NÓS
O PRESEN-
TEAMOS COM
PERAS DE ALTA
QUALIDADE.



AS SE-
NHORITAS
TANUKI.



HAHA...

NÃO DE-
VERÍAMOS
CONTAR.

AFINAL, O
TOMOE-SAMA
NÃO NOS PEDIU
PARA GUARDAR
SEGREDO NO
CASO DELE
FALHAR?

NÃO É POR-
QUE O DEUS
DA TERRA-
SAMA QUERIA
COMER ALGU-
MAS PANQUE-
CAS DE PERA?



Por que
peras...?



"Algumas
panquecas de
pera ou algo
do tipo."

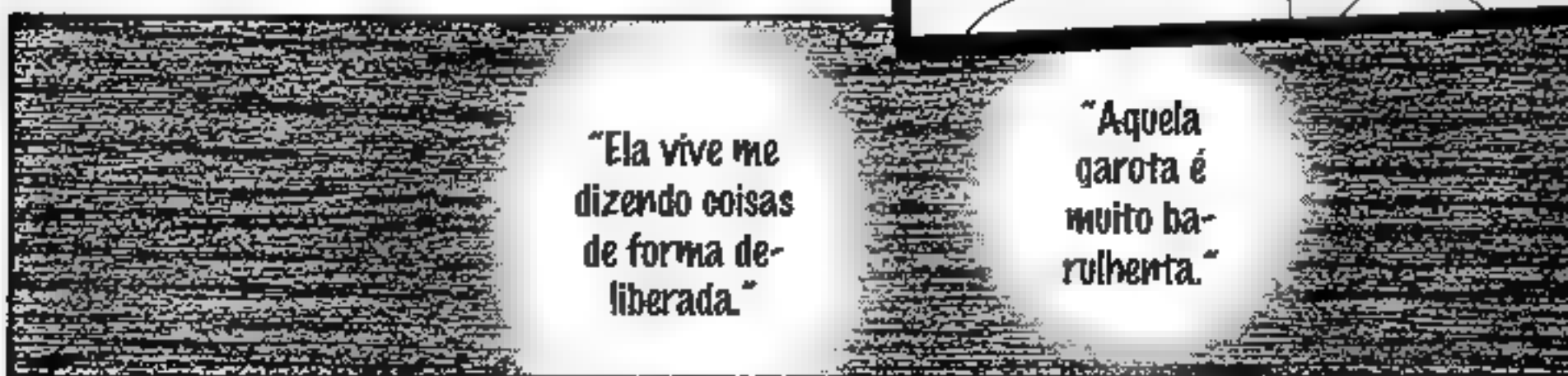
Não
geléia

"Eu acho
que quero
algo doce..."

Peras...

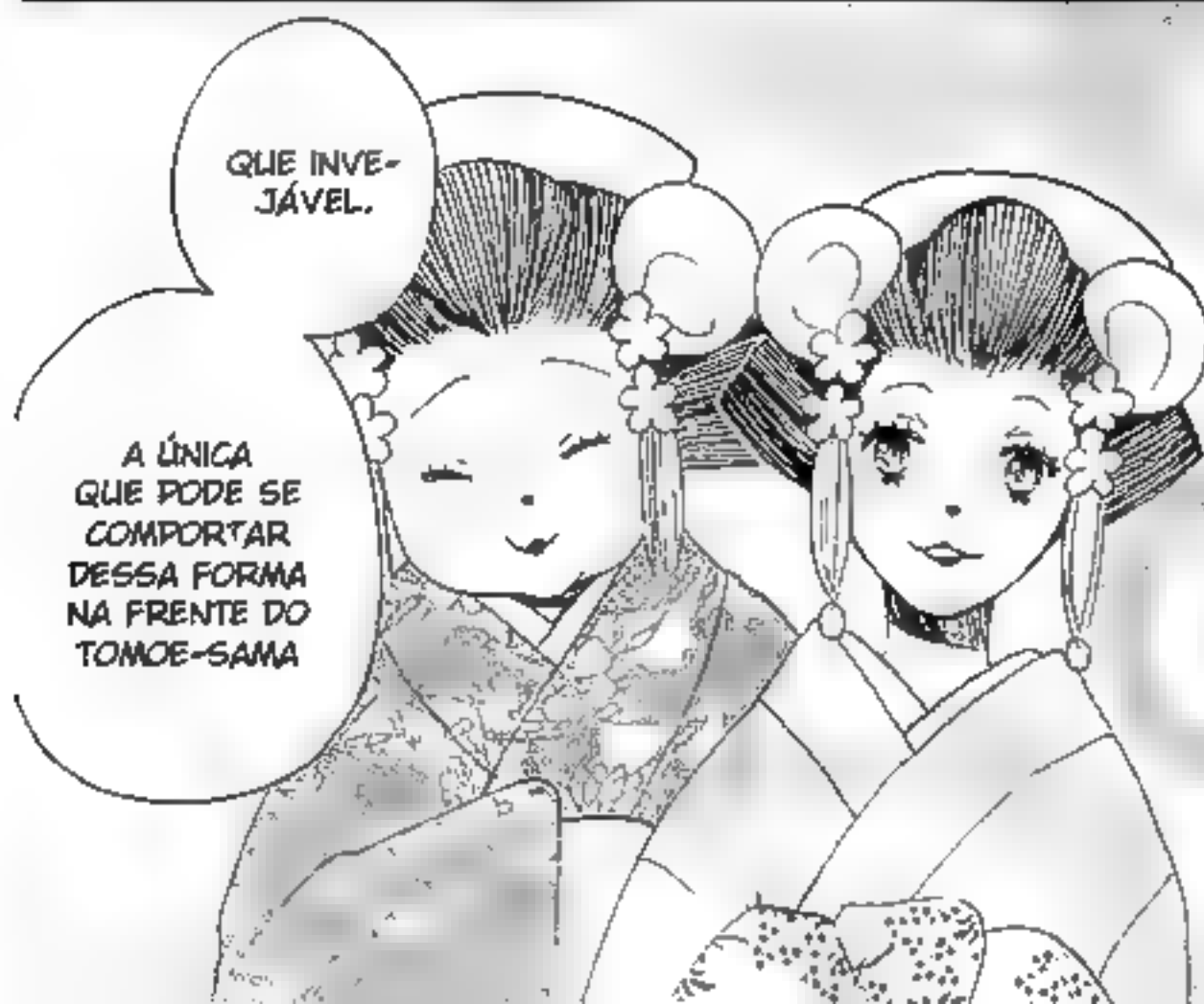


Me
esurte~
Tomoe, me
esurte~



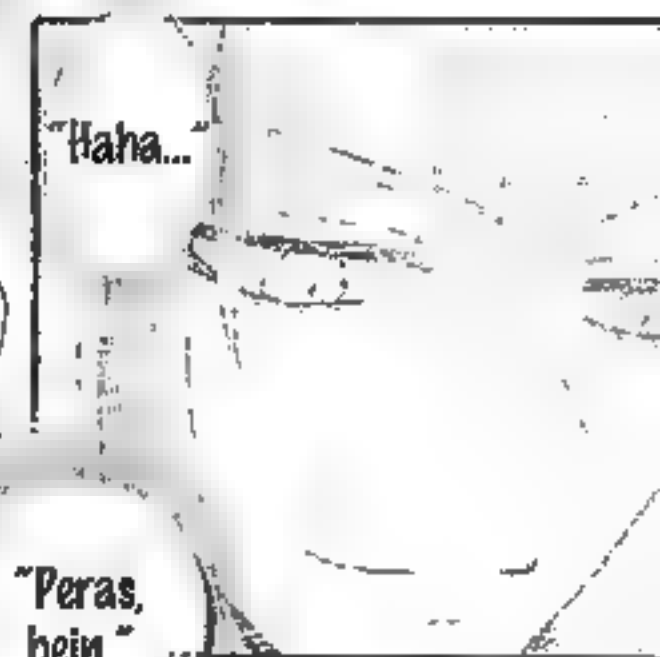
"Ela vive me
dizendo coisas
de forma de-
liberada."

"Aquela
garota é
muito ba-
rulhenta."



QUE INVE-
JÁVEL.

A ÚNICA
QUE PODE SE
COMPORTAR
DESSA FORMA
NA FRENTE DO
TOMOE-SAMA



Haha...

"Peras,
hein."

Apesar da
aparência
indiferen-
te e fria

e das
frequentes
palavras
ásperas,

o Tomoe
ainda pensa
bastante
em mim.

Isto me
faz

É VOCÊ, DELIS DA
TERRA-SAMA.





SENHORITAS
TANUKI, MUITO
OBRIGADA.

Não há
de quê.

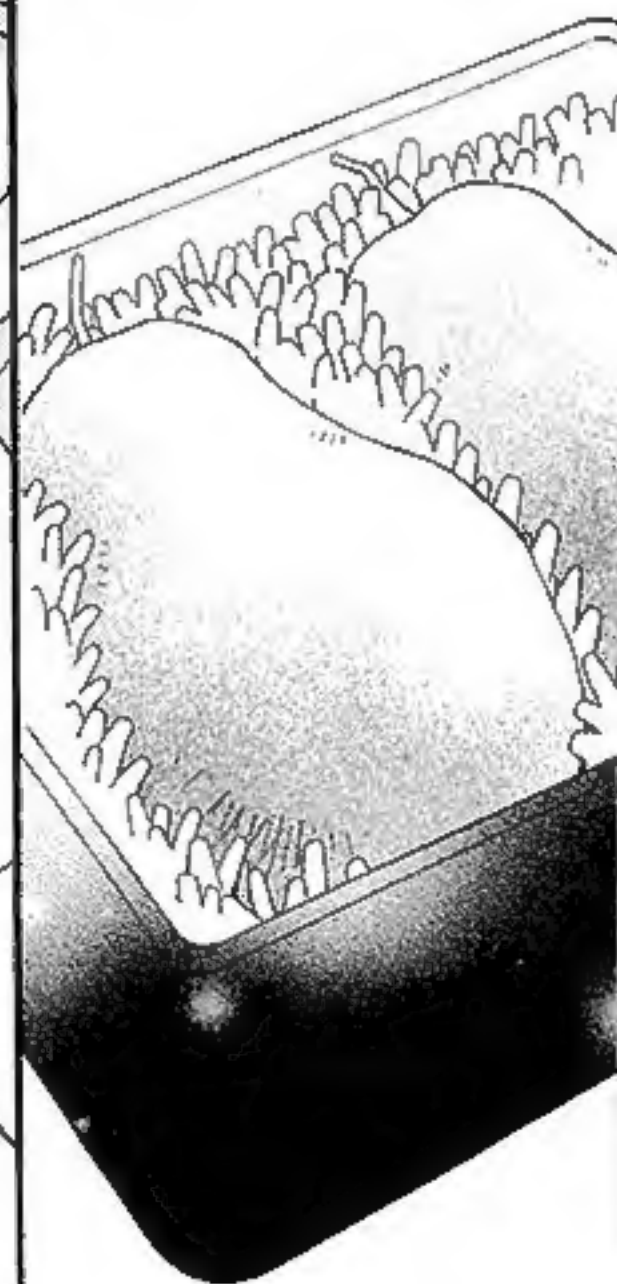
Hahaha...

Muito,
muito
feliz.



EXATAMENTE
QUAL PARTE
ESTÁ DIFE-
RENTE?

NÃO IMPOR-
TA DE QUE
JEITO VOCÊ
OLHE, ESTA
É A NANAMI.





O ÚNICO QUE
ESTÁ BÊBADO É
VOCÊ, TENGLI.

EU GANHEI~

OS PEITOS
DA NANAMI
NÃO SÃO TÃO
GRANDES.

AH~
É A NANAMI-
-CHAN.

VOCÊ ESTÁ
BÊBADO,
SUA RAPOSA
FEDIDA?

NÃO SEJA EN-
GANADO PELA
APARÊNCIA DA
NANAMI. NA
VERDADE, ELA
É BEM CARNU-
DA.



FOI POR ISSO
QUE EU DISSE
QUE SÓ ASSIM
PODE SER MUI-
TO GRANDE.

SE VOCÊ COLOCAR
ESSAS COISAS
DENTRO, NÃO FICA-
RIA MUITO MAIOR?

QUE
ASNEIRA
VOCÊ ESTÁ
DIZENDO?

AS MULHERES DE
HOJE COLOCAM
ENCHIMENTO NOS
SUTIÃS PARA
FAZER OS PEI-
TOS PARECEREM
MAIORES.

Parem de
brigar...

O
QUÊ?

